

[Cast/Eusk] Asesinato de Ulrike Meinhof

M1EGIN :: 09/05/2019

Si te dicen que me he suicidado, puedes estar segura de que ha sido un asesinato»le dijo Ulrike Meinhof a su hermana la última vez que la visitó en la cárcel

Castellano

«Si te dicen que me he suicidado, puedes estar segura de que ha sido un asesinato»le dijo Ulrike Meinhof a su hermana la última vez que la visitó en la cárcel. Dos meses después, Ulrike de 41 años aparecía ahorcada en su celda. La historia oficial había comenzado a modelar el cadáver años antes de aquel domingo 9 de mayo de 1976: loca, mala madre, asesina. No fue ninguna de las tres cosas.

Ulrike estuvo en aislamiento 238 días de los casi cuatro años que pasó en la cárcel de Stammheim. El Estado usó la tortura blanca para intentar destruirla. No olvidar que todo esto pasó bajo un gobierno socialdemócrata.

Ulrike Meinhof fue una periodista de izquierdas que decidió convertirse en militante de un grupo armado: la Fracción del Ejército Rojo (RAF). Era comunista y feminista.

En 1970, después de una intensa labor como periodista y agitadora social, consideró agotada la vía meramente política y ayudó a fugarse a Andreas Baader, organizando, junto con este y Gudrun Ensslin, una guerrilla urbana basada en la tesis foquistas de Ernesto Che Guevara: «no siempre hay que esperar a que se den todas las condiciones para la revolución». A veces, hay que anticiparse y preparar el terreno, aunque esa iniciativa implique terribles sacrificios personales.

Ulrike dijo: «La protesta es cuando digo esto y aquello no me gusta. La resistencia cuando me encargo de que esto y aquello que no me gusta no vuelva a suceder».

https://es.wikipedia.org/wiki/Ulrike_Meinhof

<https://www.youtube.com/watch?v=B60MhbXpGKs>

<https://boltxe.eus/2012/01/27/ulrike-meinhof-la-guerrilla-urbana-rote-armee-fraktion/>

Euskera

«Neure buruaz beste egin dudala esaten badizute, erailketa bat izan dela ziur izan» esan zion Ulrike Meinhofek bere ahizpari kartzelan bisitatu zuen azken aldian. Bi hilabete geroago, 41 urte zituela, Ulrike bere ziegan urkatuta agertu zen. 1976ko maiatzaren 9a baino lehen, historia ofizialak urteak zeramatzan bere hilotzari forma ematen: zorua, ama txarra, erailtzaila. Ez zen hirutako bat bera ere izan.

Stammheim-eko kartzelan pasatu zituen lau urteetatik, Ulrike 238 egun egon zen

isolamenduan. Ulrike suntsitzeko Estatuak tortura zuria erabili zuen bere kontra. Ez ahaztu hori guztia gobernu sozialdemokrata batean gertatu zela.

Talde armatu baten, zehazki Armada Gorriaren Frakzioaren, kide izatea erabaki zuen ezkerretako kazetaria izan zen Ulrike Meinhof. Komunista eta feminista zen.

Kazetari eta jendarte-astintzaile moduan lan gogorra egin ondoren, 1970ean bide politiko hutsa agortutzat eman zuen. Andreas Baaderri ihes egiten lagundu zion. Baader eta Gudrun Ensslinekin batera Ernesto Che Guevararen tesi fokistetan oinarritutako hiri gerrilla antolatu zuten: «ezin da beti itxaron iraultzarako baldintza guztiak eman arte. Batzuetan aurrea hartu behar zaie eta orubea prestatu, ekimen horrek sakrifizio pertsonal izugarriak suposa ditzakeen arren».

Ulrikek zera esan zuen: «Protesta da hau eta hori gustuko ez dudala esatea. Erresistentzia da gustuko ez dudana hori berriro ez gertatzeko ardura hartzea».

https://es.wikipedia.org/wiki/Ulrike_Meinhof

<https://www.youtube.com/watch?v=B60MhbXpGKs>

<https://boltxe.eus/2012/01/27/ulrike-meinhof-la-guerrila-urbana-rote-armee-fraktion/>

<https://eh.lahaine.org/cast-eusk-asesinato-de-ulrike>